

# 子どもの本でアフリカを楽しむ

## さくまゆみこ氏をむかえて

翻訳家で、「アフリカの本プロジェクト」代表のさくまゆみこ氏をむかえて、お話をうかがいます。

地球おはなし村による、音楽あり語りあり、講演に関連した図書の展示もあります。とても楽しい、もりだくさんの内容を計画していますので、ぜひご参加ください。

☆日時：2009年10月12日（月・祝）午後1時半から4時

☆場所：大阪市立中央図書館 5階大会議室

☆定員：300名（当日先着順） ☆参加費：無料

(開場 13:00) ☆当日の内容☆  
 13:30~15:20 さくまゆみこ氏「子どもの本でアフリカを楽しむ」  
 15:30~16:00 地球おはなし村公演  
 「エンジョイ アフリカ ~音楽と語りでアフリカを楽しむ~」  
 ※12:30~16:00 図書展示 同時開催  
 「さくまゆみこ著アフリカ関連図書・アフリカを楽しむ絵本」展

### 【講師紹介】 さくまゆみこ氏

東京生まれ。出版社勤務を経て現在はフリーの翻訳者。「アフリカ子どもの本プロジェクト」代表。アフリカ関係の訳書・著書に『エンザロ村のかまど』『カマキリと月』『わたしは歌う』（以上、福音館書店）、『AはアフリカのA』（偕成社）、『いちばんのなかよし』『バオバブ』（以上、アートン新社）、『沈黙のはてに』（あすなろ書房）、『ぼくはマサイ』（さ・え・ら書房）、『サバンナのともだち』（光村教育図書）、などがある。

さくまゆみこのホームページ「バオバブの木と星のうた」

<http://members.jcom.home.ne.jp/baobab-star/>

### 【会場地図】



地下鉄千日前線・長堀鶴見緑地線

西長堀駅7号出口すぐ

〒550-0014 大阪市西区北堀江 4-3-2

☆主催・問い合わせ先

児童図書館研究会 近畿支部

代表 和田亜都子

TEL：072-893-4881

交野市立図書館（青年の家図書室）

☆共催：大阪市立中央図書館（06-6539-3326）

☆協力：地球おはなし村

# エンジョイアフリカ

## ～音楽と語りでアフリカを楽しむ～

**【出演】** 演奏：ジョゼフ・ンコシ、河辺知美    語り：奥坂恵子、中川徳子

南アフリカで3本の指に入るマリimba奏者であり、アフリカ各地の太鼓を演奏するジョゼフ・ンコシが作り出すアフリカの音楽の世界。  
カメルーンのフルベ族と共に暮らし、昔話をこよなく愛した故江口一久村長が集めた西アフリカの昔話の世界。  
地球おはなし村の村民による公演を、どうぞお楽しみください。

☆日時：2009年10月12日（月・祝）午後3時半から4時

☆場所：大阪市立中央図書館 5階大会議室

☆定員：300名（当日先着順）    ☆参加費：無料

### 【出演者紹介】

#### ジョゼフ・ンコシ

南アフリカ共和国生まれ。南アフリカの伝統楽器マリimba(木琴)を中心にアフリカンドラムやダンスを織り交ぜオリジナル曲やアフリカの伝統音楽を演奏する。  
南アフリカではマリimba奏者ベスト3の一人に挙げられる。

<http://nkosiafrica.com/profile.html>

#### 河辺知美

大阪生まれ。アメリカ留学中ジェンベ(アフリカンドラム)に出会い、太鼓を抱えて帰国。2001年ジョゼフ・ンコシにマリimbaを習い始め、以降活動を共にする。  
地球おはなし村のメンバーとしてアフリカの昔話と音楽の出前公演も行っている。

#### 地球おはなし村

地球おはなし村は、西アフリカをこよなく愛する文化人類学者、江口一久のもとに集まった、語りと音楽の活動グループである。2003年国立民族学博物館で開催された特別展、「西アフリカおはなし村」で活躍したボランティアグループが母体となった。「語り合い」「伝えあい」「ふれあい」を合い言葉に、人と人、地球と人との、一番いいかわりあいかたを考えながら、音楽と語りの活動を続けている。

<http://ohanashimura.web.infoseek.co.jp/>

☆当日はこちらもあります（詳しくは裏面を見てください）☆

13:30～15:20 さくまゆみこ氏講演「子どもの本でアフリカを楽しむ」

12:30～16:00 さくまゆみこ著アフリカ関連図書

アフリカを楽しむ絵本 の図書展示

☆主催・問い合わせ先    児童図書館研究会 近畿支部  
☆共催：大阪市立中央図書館    ☆協力：地球おはなし村